Przedprzewodnik po Głosach (nie)oczywistych

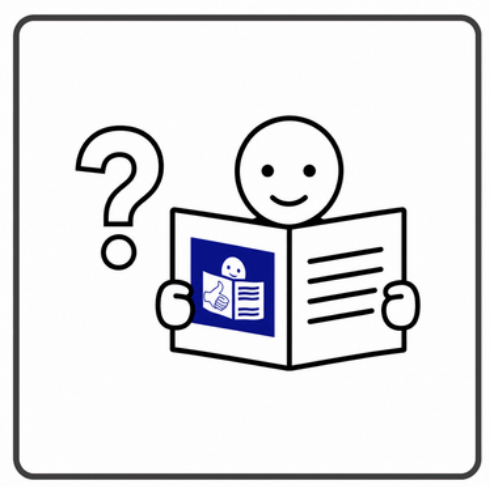
w tekście łatwym do czytania i rozumienia



Spis treści

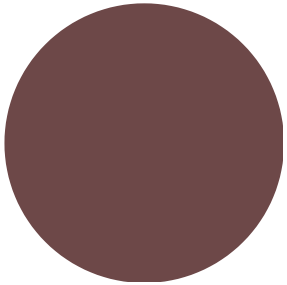
Jak korzystać z tego przedprzewodnika?.....3
Czym jest cykl Głosy (nie)oczywiste?.....6
Bilety na wydarzenia.....8
Kasa..... 14
Jak trafisz na wydarzenia?.....16
Centrum Kulturalno-Kongresowe Jordanki.....18
Kościół Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny.....21
Kiedy, co i gdzie zobaczyć? 23
Ważne kontakty.....36
Ważne strony internetowe.....38

Jak korzystać z tego przedprzewodnika?



Ten przedprzewodnik pomoże Ci przygotować się do cyklu koncertów.
Cykl to kilka koncertów o tym samym temacie.
Jest napisany łatwym tekstem do czytania i rozumienia (ETR).

W tym dokumencie jest **6 działów.**
Każdy dział ma swój kolor i kształt.
Dzięki temu szybko znajdziesz to, czego szukasz.



1. **Koło i kolor brązowy to informacje o cyklu koncertów (strony od 6 do 7).**

Dowiesz się:

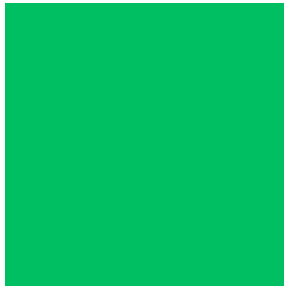
- czym jest cykl koncertów,
- gdzie odbywają się koncerty,
- co na ciebie czeka.

2. **Trójkąt i kolor żółty to informacje o biletach i rezerwacjach (strony od 8 do 13).**

Dowiesz się:

- jakie są rodzaje biletów,
- jak kupić i odebrać bilety,
- jak zarezerwować bilety.

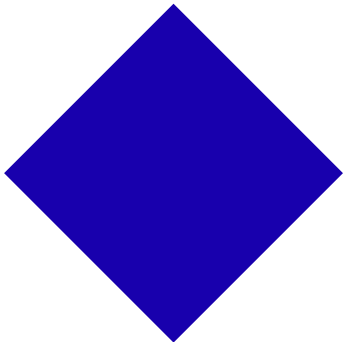
3. **Kwadrat i kolor zielony to informacje o kasie biletowej (strony od 14 do 15).**



Dowiesz się:

- gdzie jest kasa,
- jakie ma godziny otwarcia,
- jak się z nią skontaktować.

4. **Romb i kolor niebieski to informacje o miejscach wydarzeń (strony od 16 do 22).**



Dowiesz się:

- gdzie odbywają się wydarzenia,
- jak trafić do miejsc wydarzeń,
- jakie są udogodnienia dla osób ze szczególnymi potrzebami.

Znajdziesz także mapę z miejscami wydarzeń.

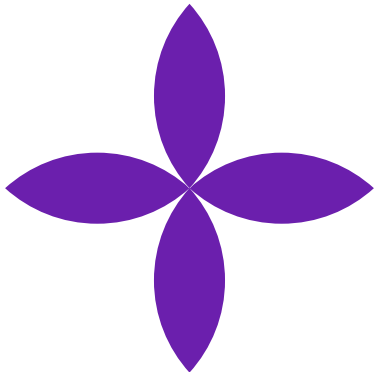
5. **Gwiazda i kolor pomarańczowy to program wydarzeń (strony od 23 do 35).**



Dowiesz się:

- kiedy i o której godzinie są wydarzenia,
- gdzie odbędą się wydarzenia,
- jakie są ważne informacje o wydarzeniach.

6. **Fioletowy kwiat to ważne kontakty i strony o cyklu koncertów (strony od 36 do 38).**



Dowiesz się:

- z kim porozmawiać o dostępności cyklu koncertów,
- gdzie zadzwonić lub napisać w sprawie cyklu koncertów,
- jakie są adresy stron internetowych cyklu koncertów.

Ważne informacje!



Na rysunkach zobaczysz, jak wyglądają dostępne rzeczy i miejsca.

Na rysunku obok widzisz osobę przy kasie.

Osoba odbiera bilet.

Zegarek i bilet w dymku oznaczają czas i godziny odbioru biletów.

Czym jest cykl Głosy (nie)oczywiste?



Głosy (nie)oczywiste to cykl **wyjątkowych koncertów**.
Cykl to kilka koncertów o tym samym temacie.
Głównym tematem tych koncertów jest ludzki głos.
Ludzki głos to najstarszy instrument na świecie.
Koncerty będą **od 6 listopada do 5 grudnia 2026 roku**.
Organizatorem koncertów jest Toruńska Orkiestra Symfoniczna.

Gdzie odbywają się koncerty?



Koncerty odbywają się w 2 miejscach w Toruniu.

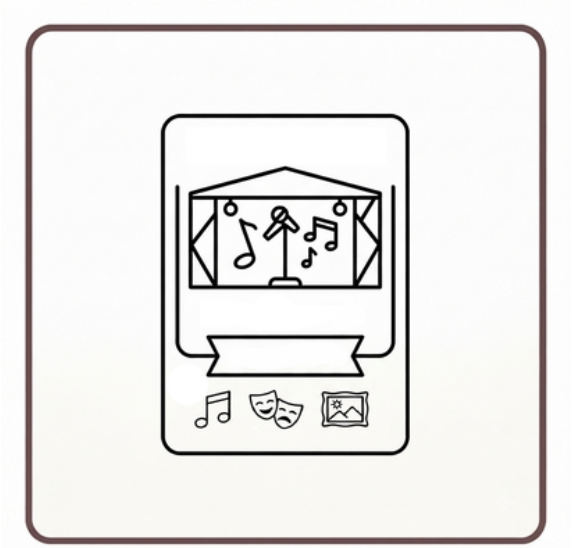
Jest to:

- sala koncertowa,
- kościół.

Dzięki temu poznasz różną muzykę i ciekawe miejsca w Toruniu.

Co na ciebie czeka?

Podczas koncertów usłyszysz ludzki głos na różne sposoby.



Usłyszysz:

- śpiew operowy,
- śpiew tradycyjny,
- nowoczesną muzykę,
- hip-hop (rap).

Kto wystąpi na koncertach?

Na scenie wystąpią znani artyści oraz Toruńska Orkiestra Symfoniczna.

Będą to:

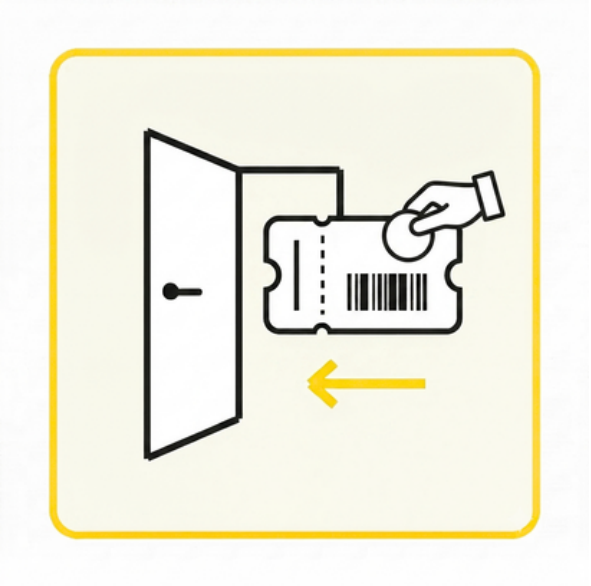
- Adam Strug,
- Agata Zubel,
- Łukasz Małkiewicz, znany jako „Małpa”.

Bilety na koncerty

Kiedy wybierasz koncert, zawsze sprawdź, jaki to rodzaj.
W ramach cyklu koncertów są **2 rodzaje wydarzeń**:

1. **Wydarzenia płatne (Bilety)**

Na te wydarzenia kup bilet.
Bilet kupisz w kasie Centrum Kulturalno-Kongresowego Jordanki.
Kasa na miejscu koncertu otwiera się na 1 godzinę przed wydarzeniem.
Bez biletu nie wejdziesz na wydarzenie.



Ważne informacje!
Na koncerty jest tylko tyle biletów, ile miejsc w sali.
Bilety mogą się skończyć.

Jak się dowiedzieć, czy są jeszcze wolne bilety?

- **Podejdź do kasy i zapytaj pracownika.**

Kasa jest otwarta w czwartek i piątek od godziny 13:00 do 19:00.

- **Zadzwoń pod numer 56 642 43 79.**

Zadzwoń w czwartek i piątek od godziny 13:00 do 19:00.

Pracownicy kasy odpowiedzą na twoje pytania.
Jeśli są bilety, kupisz bilet w kasie.

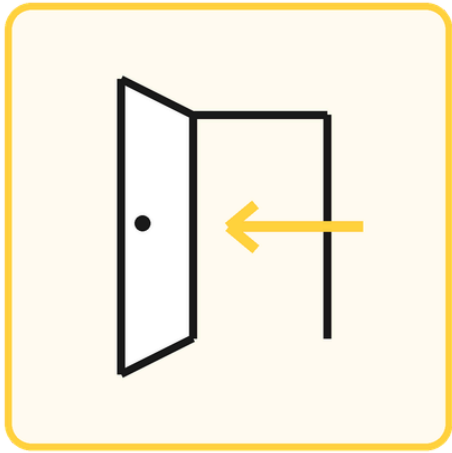


2. **Wydarzenia darmowe (Wstęp wolny)**

Jeden koncert jest darmowy.

Na ten koncert wejdziesz bez biletu.

Przychodzisz i zajmujesz wolne miejsce.



Rezerwacja biletów

Bilet zarezerwujesz przez **adres e-mail (czytaj emajl) lub telefon**.

Rezerwacja oznacza, że bilet będzie na ciebie czekał.

Odbierzesz bilet później.

Rezerwacja przez e-mail

Napisz wiadomość na adres e-mail.

Adres e-mail to kasa@tos.art.pl lub sekretariat@tos.art.pl.

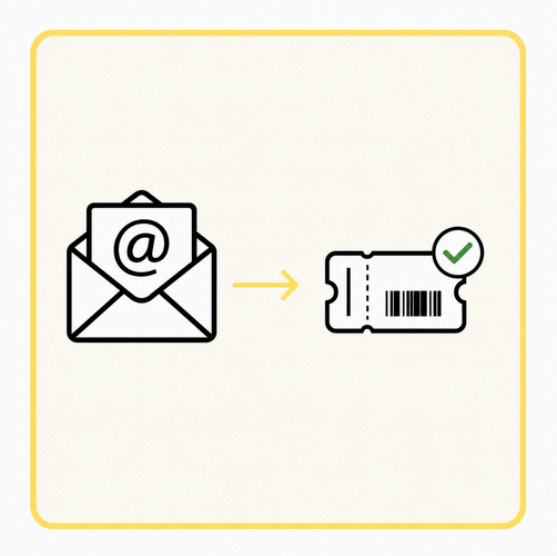
W temacie wiadomości wpisz:

REZERWACJA BILETÓW.

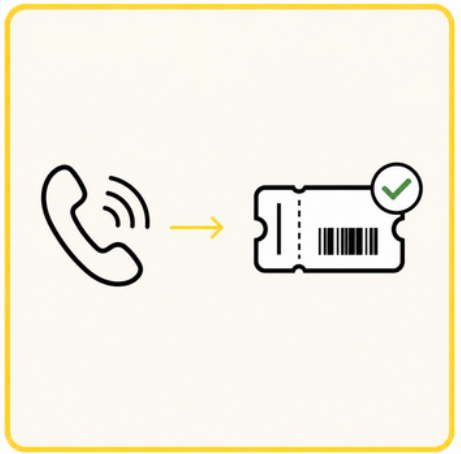
Poczekaj na odpowiedź.

Odpowiedź przyjdzie na twój adres e-mail.

Dopiero po otrzymaniu odpowiedzi rezerwacja będzie ważna.



Rezerwacja przez telefon



Zadzwoń do kasy.

Numer telefonu to **56 642 43 79**.

Zadzwoń w czwartek i piątek od godziny 13:00 do 19:00.

Wtedy kasa jest otwarta.

Gdy kasa jest zamknięta, zadzwoń do **Działu Organizacji Koncertów**.

Numer telefonu to **56 622 88 05**.



Te informacje są potrzebne do rezerwacji biletu.

Podaj:

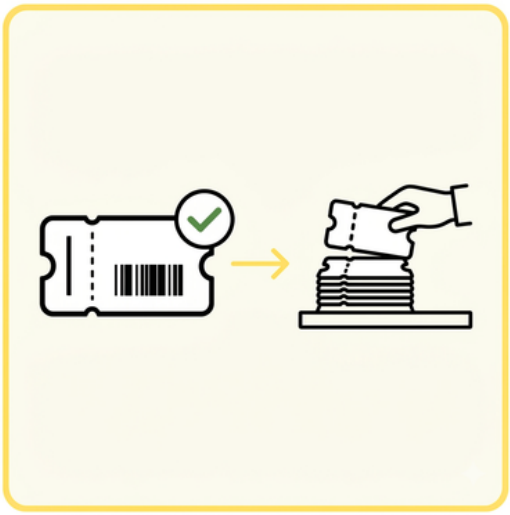
- nazwę koncertu,
- datę koncertu,
- godzinę koncertu,
- liczbę biletów,
- rodzaj biletu: normalny lub ulgowy,
- imię i nazwisko,
- numer telefonu,
- jeśli masz, to adres e-mail (czytaj emajl).

Odbiór biletów z rezerwacji

Podczas rezerwacji dowiesz się, kiedy masz odebrać bilety.

Odbierz bilety w tym czasie.

Po tym terminie nie odbierzesz już biletów.



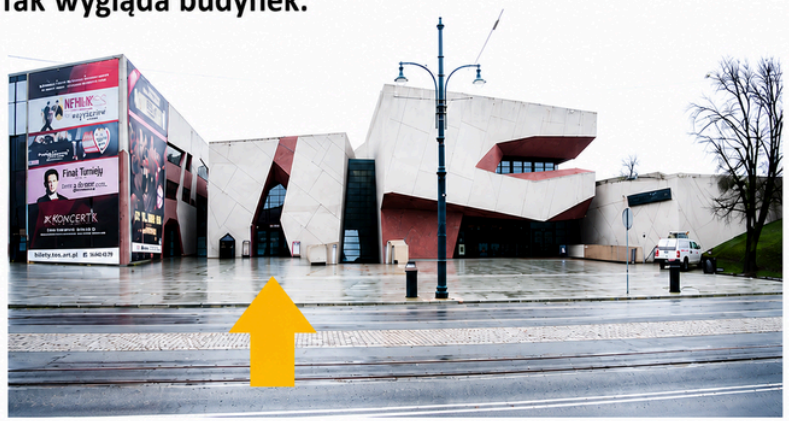
Kasa

Kasa jest w budynku Centrum Kulturalno-Kongresowego Jordanki.

Adres: Aleja Solidarności 1-3 w Toruniu.

Budynek jest przy przystanku Aleja Solidarności.

Tak wygląda budynek.



Jak trafić do kasy?

1. Kasa jest na parterze.
2. Stań przed budynkiem i znajdź Wejście B.
3. Kasa znajduje się po lewej stronie od Wejścia B.

Kasa jest otwarta:

- w czwartek i piątek od godziny 13:00 do 19:00,
- jedną godzinę przed każdym wydarzeniem.

Masz pytania o bilety?

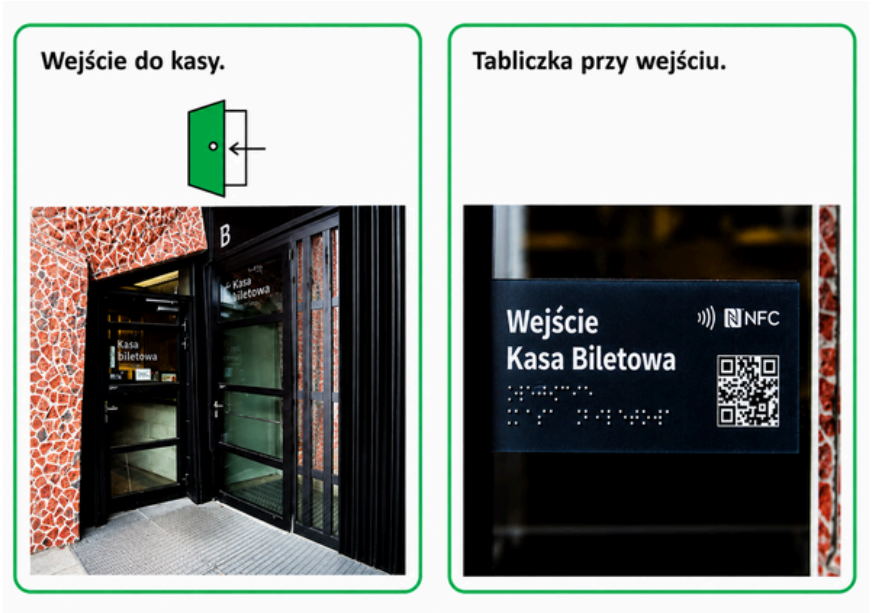
Zadzwoń lub napisz do kasy.

Numer telefonu to **56 642 43 79**.

Przez telefon zapytasz, czy są wolne bilety na koncert.

Zadzwoń w czwartek i piątek od godziny 13:00 do 19:00.

Adres e-mail (czytaj emajl) to kasa@tos.art.pl.



Jak trafisz na wydarzenia?



Wszystkie koncerty odbywają się w Toruniu.

Wydarzenia odbywają się w 2 miejscach.

Te miejsca są na Starówce.

Są to:

1. Centrum Kulturalno-Kongresowe Jordanki,
2. Kościół Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny.

Przy każdym miejscu znajdziesz adres.

Dowiesz się:

- gdzie odbywają się wydarzenia,
- jak trafić do miejsc wydarzeń,
- jakie są udogodnienia dla osób ze szczególnymi potrzebami.

Mapę wszystkich miejsc znajdziesz w internecie.

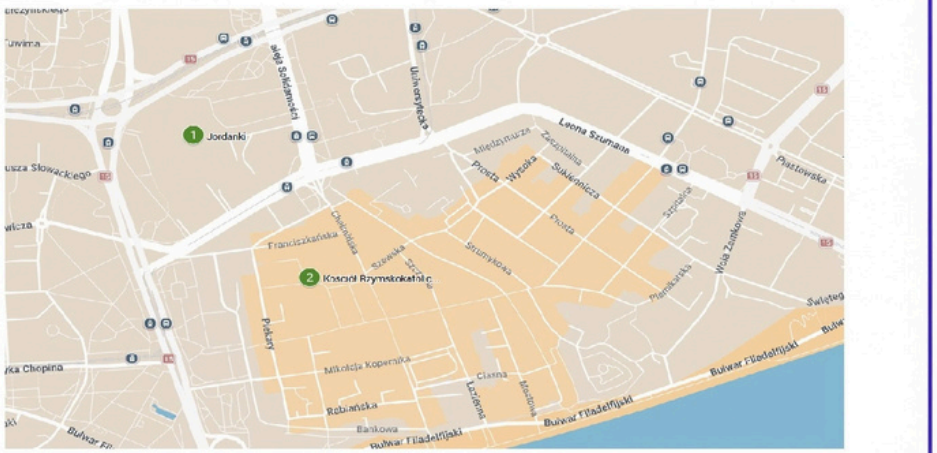
Na mapie zobaczysz, gdzie odbywają się wydarzenia.

Miejsca są oznaczone żółtymi cyframi od 1 do 2.

Zobacz mapę w internecie:

Otwórz mapę z miejscami wydarzeń

Tak wygląda mapa



1. Centrum Kulturalno-Kongresowe Jordanki

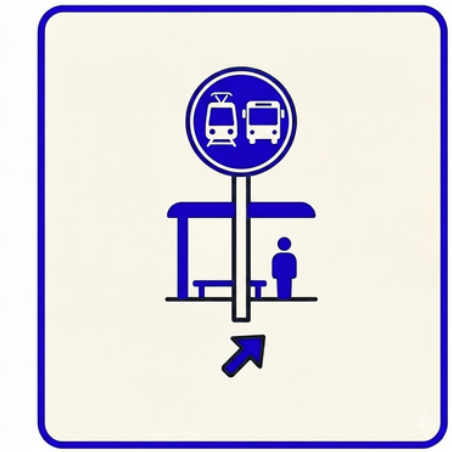


Adres

Aleja Solidarności 1-3 w Toruniu.

Budynek jest przy przystanku Aleja Solidarności.

Przystanki autobusowe i tramwajowe



Tam stają autobusy i tramwaje.

Blisko budynku są 3 przystanki.

Te przystanki to:

- Aleja Solidarności,
- Odrodzenia,
- Wały generała Sikorskiego.

.

Parking

Pod budynkiem jest parking.

Parking jest otwarty przez cały dzień.

Parking jest płatny.

Na parkingu jest **5 miejsc dla osób z niepełnosprawnością**.



Miejsca Kiss and Ride (czytaj kis end rajd)

Przed głównym wejściem są **3 bezpłatne miejsca Kiss and Ride**.

Kiss and Ride to miejsca na krótki postój.

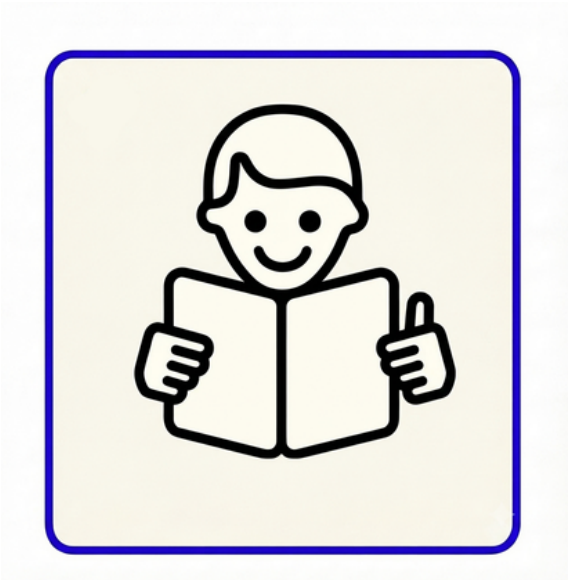
Zatrzymaj samochód tylko na 1 lub 2 minuty.

Tutaj bezpiecznie wysiądziesz z samochodu.

Nie zostawiaj samochodu na dłużej.



Przedprzewodnik



Przed wizytą w budynku przeczytaj przedprzewodnik.
Znajdziesz w nim ważne informacje o budynku.

W przedprzewodniku przeczytasz:

- jak wyglądają pomieszczenia,
- jak zachować się w budynku,
- jakie znaki są w budynku,
- co pomaga korzystać z budynku,
- jak skontaktować się z koordynatorką do spraw dostępności.

Przedprzewodnik znajdziesz w internecie.
Przedprzewodnik wydrukujesz także na papierze.
Zobacz przedprzewodnik: Otwórz przedprzewodnik w internecie

2. Kościół Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Toruniu

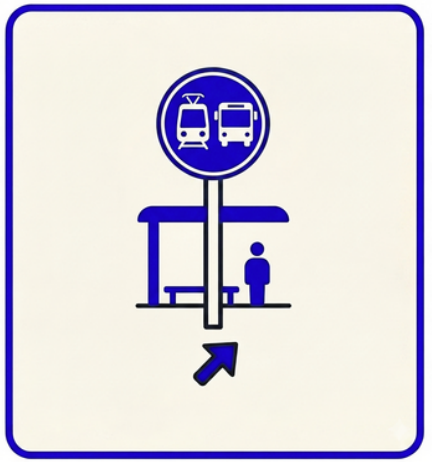


Adres

Ulica Panny Marii 2 w Toruniu.

Budynek jest na Starówce w Toruniu.

Przystanki autobusowe i tramwajowe



Tam stają autobusy i tramwaje.

Blisko budynku są 2 przystanki.

Te przystanki to:

- Plac Rapackiego,
- Aleja Solidarności.

Parking

Budynek nie ma parkingu.

Najbliższy parking jest przy ulicach:

- Franciszkańskiej
- Fosie Staromiejskiej



Przy ulicy Franciszkańskiej 22 **są miejsca dla osób**

z niepełnosprawnością.

Parking jest darmowy.



Informacje dla osób z niepełnosprawnością ruchu

Na ulicach i chodnikach koło budynku jest kostka brukowa.

Trudno po niej chodzić i jechać wózkiem.

Kiedy, co i gdzie zobaczyć?

Koncerty odbywają się **od 6 listopada do 5 grudnia 2026 roku**.

Na stronach **od 24 do 35** znajdziesz informacje o każdym koncercie.



Dzięki temu dowiesz się:

- kiedy i o której jest wydarzenie,
- gdzie odbywa się wydarzenie,
- jaki to rodzaj wydarzenia (płatne, wejściówka, wstęp wolny),
- o czym jest wydarzenie,
- jakie są ważne informacje.

1. **Głosy (nie)oczywiste #2 / Tradycja**



Data:

6 listopada 2026 roku (piątek)

Godzina:

20:00

Miejsce:

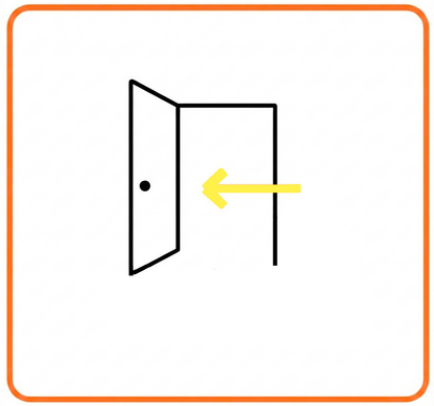
Kościół Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny

(ulica Panny Marii 2 w Toruniu)

Bilety

Wydarzenie jest darmowe.

Na to wydarzenie wejdziesz bez biletu i bez wejściówki.



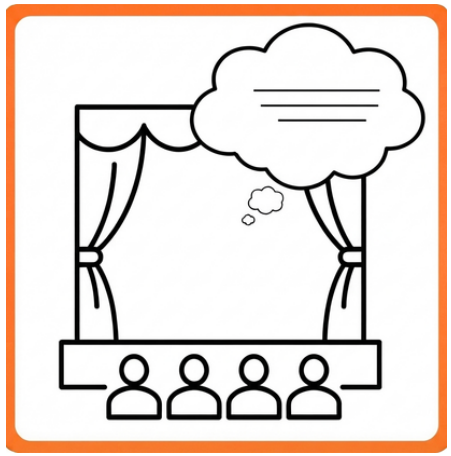
Opis wydarzenia

Na tym koncercie usłyszysz tradycyjne pieśni połączone z muzyką klasyczną i filmową.

Koncert poprowadzi Gabriela Ułanowska.

Gabriela opowie o granych utworach na koncercie.

Koncert odbędzie się w kościele.



Ważne informacje!

Koncert potrwa około 2 godzin.

Koncert zacznie się punktualnie o godzinie 20:00.

Przyjdź około 30 minut wcześniej.

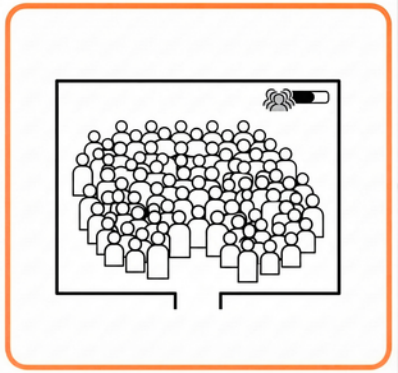
Dzięki temu spokojnie zajmiesz wolne miejsce.



W kościele jest około 600 (czytaj sześćset) miejsc siedzących.

Na koncercie może być dużo osób.

Usiądź tam, gdzie jest wolne miejsce.



Kościół to budynek zabytkowy.

Podczas wydarzenia powstaje echo i pogłos.

To znaczy, że dźwięki odbijają się od ścian.

Wtedy słyszysz wszystko głośniej i dłużej.



2. **Głosy (nie)oczywiste #3 / Współczesność**



Data:

20 listopada 2026 roku (piątek)

Godzina:

19:00

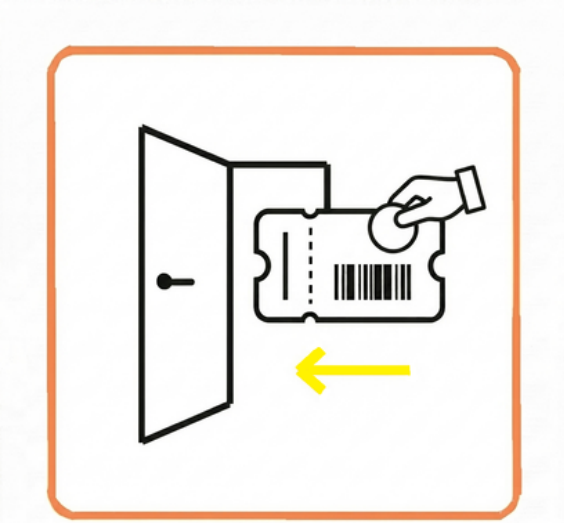
Miejsce:

Sala Koncertowa Centrum Kulturalno-Kongresowego Jordanki

(Aleja Solidarności 1-3 w Toruniu)

Bilet kosztuje:

- 20 złotych



Bilety kupisz:

- w kasie na parterze Centrum Kulturalno-Kongresowego Jordanki,
- na stronie **www.biletytos.pl**.

Bilety kupisz także w dniu koncertu.

Przyjdź do kasy od godziny 13:00 do 19:00.

Kasa jest na parterze Centrum Kulturalno-Kongresowego Jordanki.

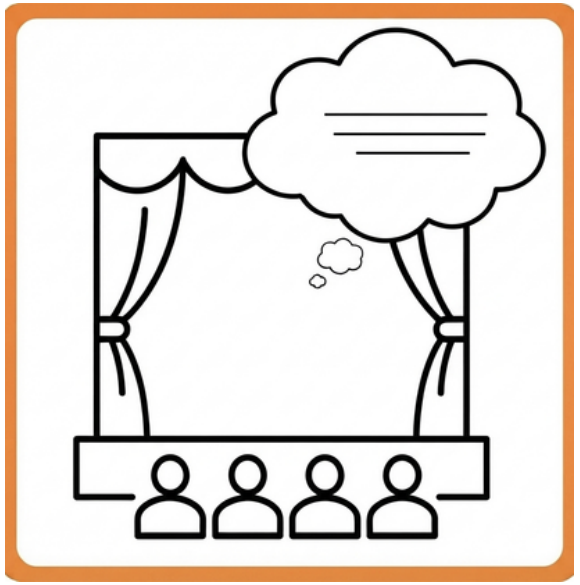
Bez biletu nie wejdziesz na wydarzenie.

Opis wydarzenia

Na tym koncercie usłyszysz utwory współczesnych kompozytorów.

Koncert poprowadzi Karol Furtak.

Karol opowie o granych utworach na koncercie.



Ważne informacje!

Koncert potrwa około 2 godzin.

Koncert zacznie się punktualnie o godzinie 19:00.

Przyjdź około 30 minut wcześniej.

Dzięki temu spokojnie znajdziesz swoje miejsce.



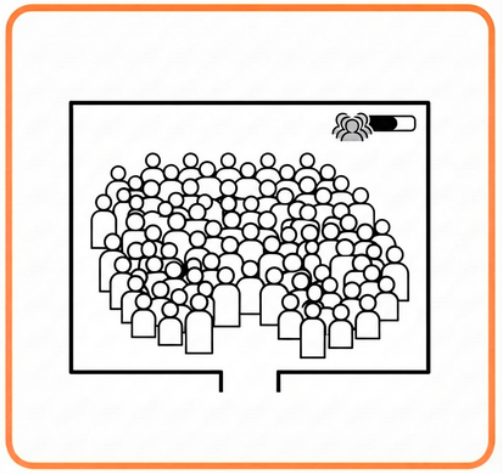
Sala Koncertowa jest na parterze.

W sali jest około 882 (czytaj osiemset osiemdziesiąt dwa) miejsc siedzących.

Na koncercie może być dużo osób.

Każde miejsce ma swój numer.

Numer swojego miejsca znajdziesz na bilecie.



3. **Głosy (nie)oczywiste #4 / Miasto / Klasyczny rap z Torunia**



Data:

5 grudnia 2026 roku (sobota)

Godzina:

20:00

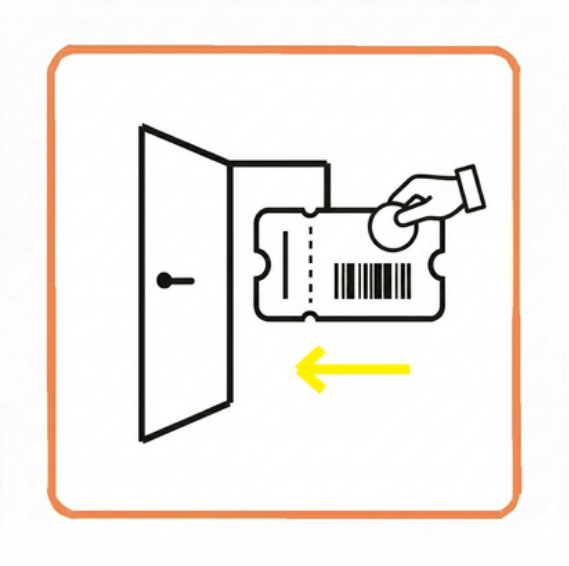
Miejsce:

Sala Koncertowa Centrum Kulturalno-Kongresowego Jordanki

(Aleja Solidarności 1-3 w Toruniu)

Bilety:

- bilet na miejsce stojące kosztuje 139 złotych,
- bilet na miejsce siedzące kosztuje 189 złotych.



Bilety kupisz:

- w kasie na parterze Centrum Kulturalno-Kongresowego Jordanki,
- na stronie: **www.biletytos.pl.**

Nie ma już biletów na to wydarzenie.

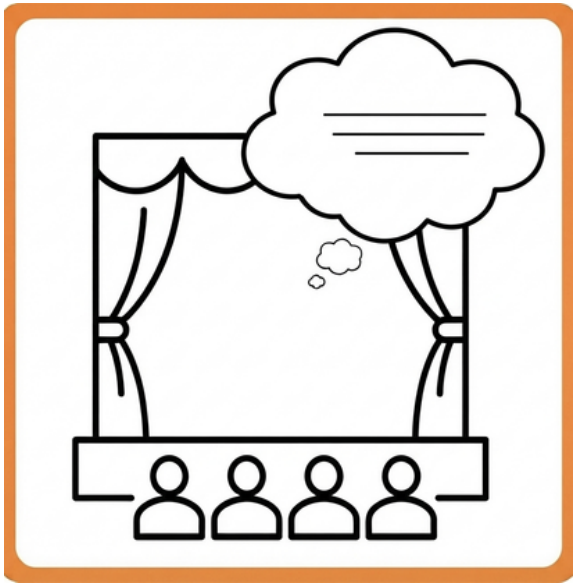
Wszystkie bilety zostały wyprzedane.

Nie kupisz biletu w dniu koncertu.

Kasa będzie zamknięta.

Bez biletu nie wejdziesz na koncert.

Opis wydarzenia



To jedyny taki koncert w Polsce.

Na scenie wystąpi znany raper Małpa z Torunia.

Zagra razem z Toruńską Orkiestrą Symfoniczną.

Muzycy zagrają razem pierwszy raz.

Na scenie będą też inni muzycy:

- DJ
- perkusista
- pianista
- muzyk grający na elektronice.

Usłyszysz znane piosenki rapera w nowej wersji.

Muzycy połączą hip-hop z muzyką orkiestry.

Ważne informacje!

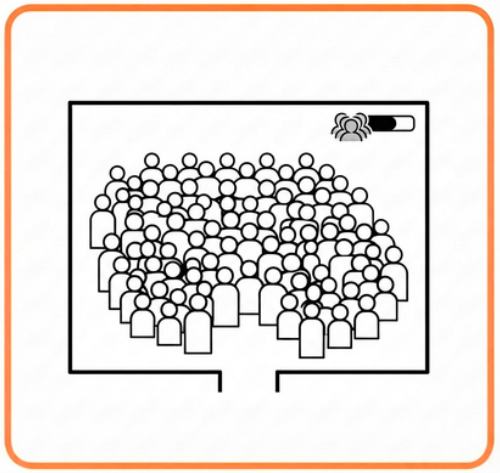


Koncert potrwa około 2 godzin.

Koncert zacznie się punktualnie o godzinie 20:00.

Przyjdź około 30 minut wcześniej.

Dzięki temu spokojnie znajdziesz swoje miejsce.



Sala Koncertowa jest na parterze.

Na koncercie są miejsca siedzące i stojące.

To, gdzie stoisz lub siedzisz, zależy od rodzaju biletu.

Każde miejsce siedzące ma swój numer.

Numer swojego miejsca znajdziesz na bilecie.

Na koncercie może być dużo osób.

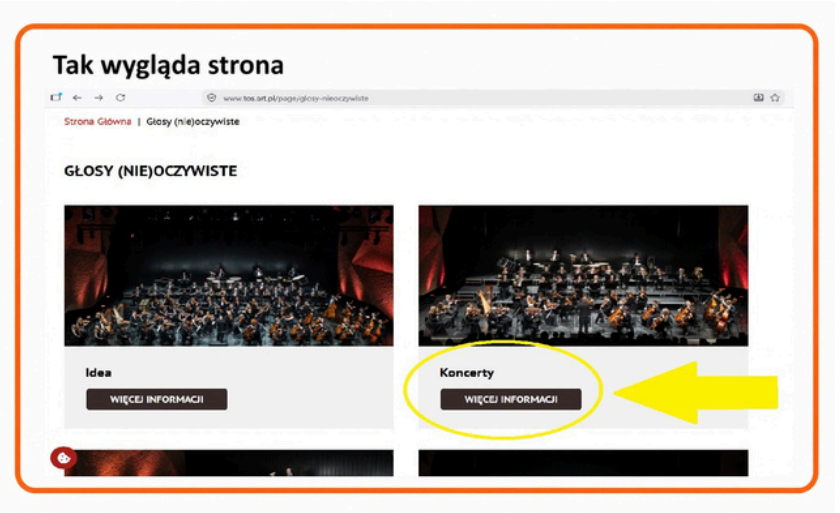
Dokładne opisy wydarzeń

Dokładne opisy koncertów znajdziesz w internecie.

Zobacz opisy koncertów:

Otwórz stronę z opisami koncertów

Na stronie kliknij przycisk Koncerty.



Ważna informacja!

Wyłącz dźwięk w telefonie przed wejściem na wydarzenie.

Dźwięki z telefonu mogą przeszkadzać artystom i innym osobom.



Ważne kontakty

Koordynatorka dostępności Toruńskiej Orkiestry Symfonicznej



Masz pytania o dostępność budynku?

Chcesz wiedzieć, jak się po nim poruszać?

Napisz wiadomość na adres e-mail (czytaj emajl) lub zadzwoń do pani Katarzyny Olszewskiej.

Pani Katarzyna odpowie na Twoje pytania.

- **Numer telefonu to 790 206 810.**

Zadzwoń lub napisz SMS od poniedziałku do piątku.

Pani Katarzyna odpowiada w godzinach od 8:00 do 16:00.

- **Adres e-mail (czytaj emajl) to k.olszewska@tos.art.pl.**

Sekretariat



Masz inne pytania?

Zadzwoń lub napisz wiadomość na adres e-mail (czytaj emajl) do sekretariatu.

W sekretariacie pracownicy odpowiedzą na Twoje pytania.

- **Numer telefonu to 56 622 88 05.**

Zadzwoń od poniedziałku do piątku.

Pracownicy odbierają telefony w godzinach od 8:00 do 15:00.

- **Adres e-mail (czytaj emajl) to sekretariat@tos.art.pl.**

Ważne strony internetowe



Strona cyklu Głosy (nie)oczywiste

Adres strony: https://www.tos.art.pl/page/glosy-nieoczywiste.

Tutaj znajdziesz wszystkie informacje o cyklu Głosy (nie)oczywiste.

Strona Toruńskiej Orkiestry Symfonicznej

Adres strony: www.tos.art.pl.

Tutaj znajdziesz wszystkie informacje o Toruńskiej Orkiestrze Symfonicznej.

Mecenas Główny: Gmina Miasta Toruń

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury w ramach programu „Muzyka”, realizowanego przez Narodowy Instytut Muzyki i Tańca

Dofinansowano ze środków Samorządu Województwa Kujawsko-Pomorskiego

Mecenas Kultury - Główny Sponsor: PGE Polska Grupa Energetyczna S.A.

Mecenas Strategiczny: Strabag Sp. z o.o.

Mecenas Złoty: Weyna Invest Sp. J.

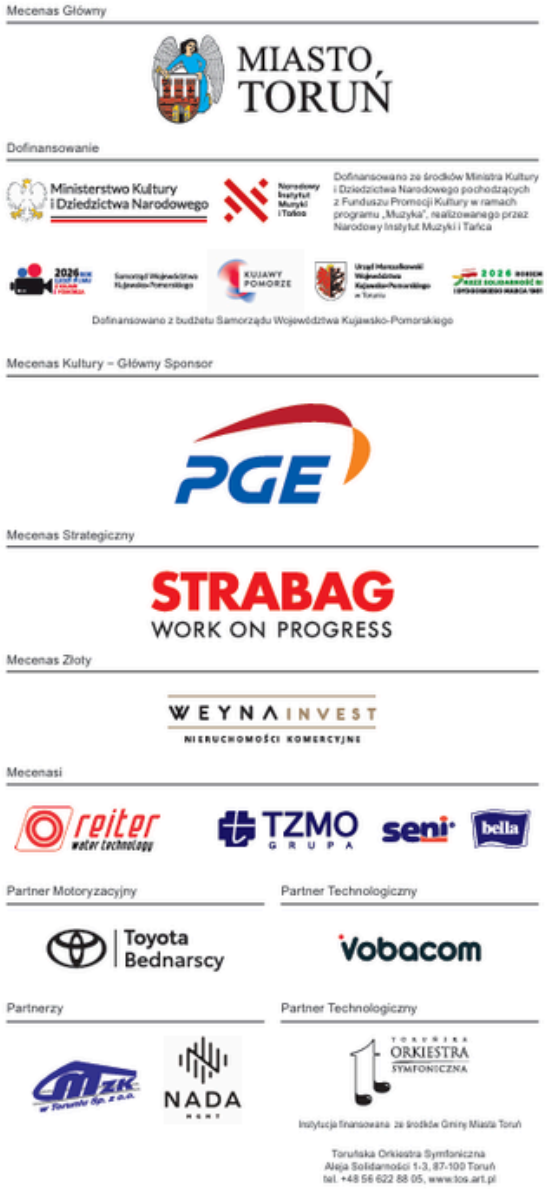
Mecenas: TZMO S.A., RTR Group Sp. z o.o.

Partner motoryzacyjny: Toyota Bednarscy

Partner technologiczny: Vobacom Sp. z o.o.

Partner: Nada MGMT, MZK w Toruniu Sp. z o.o.

Organizator: Toruńska Orkiestra Symfoniczna



Na okładce © logo tekstów łatwych do czytania i rozumienia, żródło: Inclusion Europe (https://www.inclusion-europe.eu/easy-to-read/).

Autor piktogramów: Fundacja Kultury bez Barier. Źródło: Fundacja Polska bez Barier (https://kulturabezbarier.org) i Canva (canva.com). Część piktogramów wygenerowano przy użyciu AI.

Tekst przygotowała i opracowała w ETR: Patrycja Gancarczyk. Konsultowała: Krystyna Borkowska.

Korektę zrobiły: Sara Watrak i Katarzyna Olszewska.

Dostępność i teksty alternatywne opracowała: Patrycja Gancarczyk.

Zdjęcia zrobiły: Patrycja Gancarczyk i Katarzyna Olszewska.

Grafiki wydarzeń zrobił: Jarosław Pawlicki.

Graficznie opracowała: Patrycja Gancarczyk.